

Kallsberg og Blair hittast í London

Í september ella oktober fer Føroya lögmaður á almenna vitjan í Bretlandi, har høvi m.a. verður at hitta breska forsætisráðharran. Eisini umboð fyrri lögtingið eru boðin at vitja í Bretlandi. Nær tað verður er enn óvist.

JAN MÜLLER

Fyri fyrstu ferð í søguni fer ein føroyskur lögmaður á almenna vitjan í Bretlandi. Í sambandi við undirskrivingina av marknaftaluni hevði breski varantannrís-ráðharrin Tony Lloyd við sær eina innbjóðing til Føroya lögmann frá bretska stjórnini um at vitja Bretland.

Sosialurin skilur, at ætlanin er eisini at bjóða eini lögtingsnevnd á vitjan í Bretlandi.

Enn er ikki avgjort, nær lögmaður skal til Bretland. Men blaðið skilur, at talan kann verða um seinast í september ella fyrst í oktober. Anfinn Kallsberg, lögmaður, fær høvi til at hitta breska forsætisráðharran Tony Blair í Downing Street nr. 10. Harafturat kemur hann at vitja bretska parlament og uttan iva eisini nýggja parlament í Skotlandi. Tað kann koma uppá tal at hava umboð fyrri vinnulívið við á eini slíkari vitjan. Tað skilst, at hetta er ikki avgjort enn.

Ein innbjóðing av hesum slag er ikki heilt nýggj. Tí tá Edmund Joensen var lögmaður fekk hann innbjóðing frá bretska uttanrís-ráðharranum Douglas Hurd um at vitja í Bretlandi. Teir báðir hittust í Keyptanna-havn í sambandi við fund millum danskar og breskar myndugleikar. Lögmaður tók tó ikki av innbjóðingini, helst orsakað av marknaftaluni. Eisini umboð fyrri lögtingið vórðu boðin at vitja í Bretlandi, men varð hetta eisini av ongum. Helst eisini orsakað av marknaftaluni.

Fegin lögmaður

Vit hava spurt lögmann, hvat hann hevur at siga til hesa heldur óvanligu innbjóðing!

-Mær dámar væl at hava fingið hesa innbjóðing. Hetta er so ein innbjóðing, sum frammundan stóð Edmund Joensen, lögmanni í boði. Hon hevur verið galdandi í eini trý ár, og fari eg sjálvandi at taka av. Hetta er eitt fint høvi til at fáa gongd í útviklingin og samvinnuna millum londini. Sjálvur haldi eg, at ein slík vitjan kann vera við til at lata upp nógvar hurðar, um ein dugur at brúka hana rætt.

Vit hava spurt lögmann, hvørja viðmerking hann hevur til úttalissini hjá undanfarna lögmanni um úrslitið av marknaftaluni. - Eg havi als onga viðmerk-



Anfinn Kallsberg skal vitjar tony Blair í heyst



Brævið til Anfinn Kallsberg, lögmann og sum er undirskrivað av bretska forsætisráðharranum, Tony Blair

ing til hasa skivingina. Vil bert endurtaka, at flest øll eru nøgd við avtaluna og skal eisini minna á, at eitt samt lögting tók undir við henni. Annars fegnast lögmaður um tíðindini um, at oljufelagið Mobil sigst hava rakt við gass norðanfyri og stutt frá føroyska markinum.

-Hetta er ikki minst spennandi, tí tað liggur langt norðan fyri tær leiðir, sum man higartil hevur tósað um. So hetta er kanska nettup eitt tekin um, at tað eru ikki bara økini nærhendis Grásonuni har suður, sum eru áhugaverd.

Bræv frá Blair

Tá Føroyar og Bretland herfyri komu ásamt um áseting av markinum millum londini sendi breski forsætisráðharrin Tony Blair, Anfinni Kallsberg, lögmanni bræv. Í brævinum, sum Sosialurin prentar omanfyri, sigur breski forsætisráðharrin seg vera sera væl nøgdan við avtaluna, sum londini eru komin ásamt um.

-Henda avtala letur upp fyri einum nýggjum kapituli í longu og vinarlugu samvinnuni, sum hevur verið millum bæði lond okkara. Hon fer at fáa stóran týdning fyri búskapin í báðum londum. Eg eri sera fegin um, at Tony Lloyd sum tann fyrsti breski ráðharrin nakrantíð vitjar oyggjarnar fyri at skriva undir avtaluna vegna Stórabretland.

Tony Blair endar brævið við at siga, at eins og føroyingar ynskja eisini bretar at hava eitt útbjóðingarmfar fyri leiting eftir olju og gassi skjótast tilber. -Tað hevði tí frótt okkum, um tykkara stjórn gjørdi sitt til at fáa marknaftaluna uppá pláss sum skjótast. Vit fara at gera tað sama sigur Tony Blair í skrivinum til lögmann.

Mærsk Mc-Kinney Møller til Føroya

JAN MÜLLER

Ein tann mest umtalaði, mest umstríddi og harafrat mest mógvandi maðurin í Danmark kemur á vitjan í Føroyum í komandi viku. Maðurin er eingin minni enn Mærsk Mc-Kinney Møller, sum eigur stóru AP Møller konsernina umframt nógvar aðrar fyrirtøkur í Danmark og í útheiminum. -Hann hevur havt eitt ynski um at vitja í Føroyum, og nú skal tað so vera sigur Lars Larsen, umboðsmaður fyrri Mærsk Air í Føroyum og stjóri á Flogfelag Føroya. Tað er Lars, sum stendur fyrri fyrrreikingunum av vitjanini. Sjálvur vónar hann, at Mærsk Mc-Kinney Møller fer at kenna seg væl í Føroyum og at veðrið verður honum til vildar. Talan er nevniliga um at vitja ymsastadni í Føroyum. Neyvan finst nógvar dansk fyrirtøka, sum so nógvir føroyingar hava arbeiðt og arbeidda hjá sum AP Møller. Túsundstals føroyingar hava stóran part

av hesi öldini havt eitt ella annað tilknyti til fyrirtøkuna hjá Mærsk Mc-Kinney Møller, og tí man vitjanin eisini hava áhuga millum mangar føroyingar. At føroysk vinnulívssólk og politikarar helst eisini siggja hesa fyrstu vitjanina hjá tí mæta AP Møller manninum sum áhugaverd er neyvan nakar ivi um heldur.

Hesin danski stórvinnulívsmaðurin kemur til Vágarnar týsdagin 15. juni - við flogfarinum hjá Mærsk Air. Eftir ein rundtúr kring oyanna verður farið til Havnar, har Mærsk Mc-Kinney Møller m.a. skal vitja á Sjómannsskúlanum og á Maskinmeistaraskúlanum. Tað verður so eisini høvi hjá honum at stokka inn á gólvið í Tinganesi og har m.a. hitta Anfinn Kallsberg, lögmann.

Eisini verður vitjað ymsa staðni í Havnini. Høvi verður so eisini at fara ein siglitúr. Aðrenn farið verður aftur til Danmarkar hós-dagin verður farið við tyrluni til Tvøroyrar, har býráðsformaðurin er vertur.



10 DOWNING STREET
LONDON SW1A 2AA

11 May 1999

THE PRIME MINISTER

Dear Minister,

I am delighted that we have reached agreement on the continental shelf boundary between the United Kingdom and the Faroe Islands.

This agreement opens a new chapter in the long and friendly relationship between our two countries. It will be important for both our economies. I am pleased that Tony Lloyd will be able to make the first visit to the Islands by a British Government Minister in order to sign the agreement on behalf of the United Kingdom.

We, like you, are keen to hold a licensing round for oil and gas exploration as soon as practicable. We therefore much appreciate the effort your government is putting in to achieving early ratification. We are doing the same.

Yours sincerely
Tony Blair

Mr. Anfinn Kallsberg



Um vitjað verður á Drellnesi, nú eitt av dótturfeløgnum hjá AP Møller samtakinum hevur ætlanir um at samstarva við føroyingar um eina oljuútgerðarhavn, sigur søgan enn einki um.

Uppá fyrispurning um henda vitjanin hevur nakað við ætlanir hjá AP Møller konsernini at luttaka í eini komandi føroyskari oljuvinnu at gera, og nú vitjanin eisini er beint í kjalarvörinum á undirskrivingini av marknaftaluni millum Føroyar og Bretland, sigur Lars Larsen einki vita um tað. Mærsk Mc-Kinney Møller kemur fyrst og fremst til Føroya sum vanligur ferðamaður. Hann

Komandi týsdag kemur danski stórvinnulívsmaðurin Mærsk Mc-Kinney Møller á vitjan í Føroyum. Hann skal m.a. hitta lögmann

er 84 ára gamal og hevur ongantíð vitjað í Føroyum áður. So nú skal tað vera. Við í ferðalagnum er eisini Troels Dilling, sum er ein av gomlu oddamonnunum í AP Møller reidarinum. Hann hevur havt rættliga nógv samband við føroyingar og hevur vitjað her áður. Harafturat er Lars-Erik Brenøe, skrivari við í ferðalagnum.